

QU'EST-CE QU'ELLE VOULAIT ?

O que que
ela queria?

1. Du coup, Stéphanie, qu'est-ce que la dame
voulait?

Então, Stephanie, o que aquela senhora queria?

- 2. Je n'ai pas très bien compris ce qu'elle voulait.
Je n'ai rien dit pendant toute la conversation.
C'était comme si elle ne m'écoutait/entendait
pas : elle a parlé tout le temps, pendant 10
(dix) minutes.**

Eu não entendi muito bem o que ela queria. Eu não disse nada durante toda a conversa. Foi como se ela não me ouvisse: ela falou o tempo todo, durante 10 minutos.

**Je n'ai pas très bien compris ce qu'elle
voulait.**

Eu não entendi muito bem o que ela queria.

Je n'ai rien dit pendant toute la conversation.

Eu não disse nada durante toda a conversa.

C'était comme si elle ne m'écoutait/entendait pas : elle a parlé tout le temps, pendant 10 (dix) minutes.

Foi como se ela não me ouvisse: ela falou o tempo todo, durante 10 minutos.

3. **Mais c'est bizarre, non? Peut-être elle avait besoin d'attention, c'est tout... Et elle parlait de quoi ?**

Mas é estranho, não é? Talvez ela apenas precisava de atenção... E ela falava do quê?

4. **Elle m'a parlé sans arrêt d'un peintre du XXe (vingtième) siècle qui était célèbre grâce à ses peintures et à sa personnalité excentrique.**

Ela me falou sem parar de um pintor do século XX que era famoso por suas pinturas e sua personalidade excêntrica.

5. Hm... Mais elle n'a pas dit son nom? Elle n'a pas donné plus de détails? Pendant les années 1900 (mille neuf cents) il y a eu beaucoup de peintres avec des traits de personnalité... disons... intéressants.

Hm... Mas ela não disse o nome dele? Ela não deu mais detalhes? Durante os anos 1900 (mil novecentos) havia muitos pintores com personalidade... digamos... interessantes.

Hm... Mais elle n'a pas dit son nom? Elle n'a pas donné plus de détails?

Hm... Mas ela não disse o nome dele? Ela não deu mais detalhes?

Pendant les années 1900 (mille neuf cents) il y a eu beaucoup de peintres avec des traits de personnalité... disons... intéressants.

Durante os anos 1900 (mil novecentos) havia muitos pintores com personalidade... digamos... interessantes.

6. Ah, oui: elle m'a dit qu'il portait une moustache assez drôle, très longue. Apparemment c'est devenu sa marque.

Ah, sim: ela me disse que ele usava um bigode bastante engraçado, muito longo. Aparentemente, tornou-se sua marca.

7. **Alors peut-être qu'elle parlait de Picasso?**

Então, talvez ela falava sobre Picasso?

8. **Hm... peut-être. C'est qui Picasso?**

Hm... pode ser. Quem é Picasso?

9. **Mais non! Tu n'as jamais entendu parler de lui?**

Não acredito! Você nunca ouviu falar dele?

10. Si, si. J'ai déjà vu une voiture qui porte ce nom-là. Ma tante avait une grande Picasso en fait. Mais elle l'a vendue parce qu'elle voulait une voiture plus petite.

Sim, sim. Eu já vi um carro chamado assim. Minha tia tinha um grande Picasso na verdade. Mas ela o vendeu porque queria um carro menor.

Si, si. J'ai déjà vu une voiture qui porte ce nom-là.

Sim, sim. Eu já vi um carro chamado assim.

Ma tante avait une grande Picasso en fait.

Minha tia tinha um grande Picasso na verdade.

Mais elle l'a vendue parce qu'elle voulait une voiture plus petite.

Mas ela o vendeu porque queria um carro menor.

11. Mais tu rigoles ? Dis-moi que tu plaisantes, s'il te plaît!

Você está brincando? Me diga que você está brincando, por favor!

12. **Pourquoi ? C'est à cause de cette voiture ? Tu ne l'as jamais vue ?**

Por quê? É por causa desse carro? Você nunca o viu?

13. **Arrête ! Arrête ! J'en peux plus.**

Para! Para! Eu não aguento mais.

ALORS ON PRATIQUE ///

Francês - Português

1. Du coup, Stéphanie, qu'est-ce que la dame voulait?
Então, Stephanie, o que aquela senhora queria?
2. Je n'ai pas très bien compris ce qu'elle voulait. Je n'ai rien dit pendant toute la conversation. C'était comme si elle ne m'écoutait/entendait pas : elle a parlé tout le temps, pendant 10 (dix) minutes.
Eu não entendi muito bem o que ela queria. Eu não disse nada durante toda a conversa. Foi como se ela não me ouvisse: ela falou o tempo todo, durante 10 minutos.
3. Mais c'est bizarre, non? Peut-être elle avait besoin d'attention, c'est tout... Et elle parlait de quoi ?
Mas é estranho, não é? Talvez ela apenas precisava de atenção... E ela falava do quê?

4. Elle m'a parlé sans arrêt d'un peintre du XXe (vingtième) siècle qui était célèbre grâce à ses peintures et à sa personnalité excentrique.
Ela me falou sem parar de um pintor do século XX que era famoso por suas pinturas e sua personalidade excêntrica.
5. Hm... Mais elle n'a pas dit son nom? Elle n'a pas donné plus de détails? Pendant les années 1900 (mille neuf cents) il y a eu beaucoup de peintres avec des traits de personnalité... disons... intéressants.
Hm... Mas ela não disse o nome dele? Ela não deu mais detalhes? Durante os anos 1900 (mil novecentos) havia muitos pintores com personalidade... digamos... interessantes.

6. Ah, oui: elle m'a dit qu'il portait une moustache assez drôle, très longue. Apparemment c'est devenu sa marque.

Ah, sim: ela me disse que ele usava um bigode bastante engraçado, muito longo. Aparentemente, tornou-se sua marca.

7. Alors peut-être qu'elle parlait de Picasso?

Então, talvez ela falava sobre Picasso?

8. Hm... peut-être. C'est qui Picasso?

Hm... pode ser. Quem é Picasso?

9. Mais non! Tu n'as jamais entendu parler de lui?

Não acredito! Você nunca ouviu falar dele?

10. Si, si. J'ai déjà vu une voiture qui porte ce nom-là. Ma tante avait une grande Picasso en fait. Mais elle l'a vendue parce qu'elle voulait une voiture plus petite.

Sim, sim. Eu já vi um carro chamado assim. Minha tia tinha um grande Picasso na verdade. Mas ela o vendeu porque queria um carro menor.

11. Mais tu rigoles ? Dis-moi que tu plaisantes, s'il te plaît!

Você está brincando? Me diga que você está brincando, por favor!

12. Pourquoi ? C'est à cause de cette voiture ? Tu ne l'as jamais vue ?

Por quê? É por causa desse carro? Você nunca o viu?

13. Arrête ! Arrête ! J'en peux plus.

Para! Para! Eu não aguento mais.

Somente Francês

1. Du coup, Stéphanie, qu'est-ce que la dame voulait?
2. Je n'ai pas très bien compris ce qu'elle voulait. Je n'ai rien dit pendant toute la conversation. C'était comme si elle ne m'écoutait/entendait pas : elle a parlé tout le temps, pendant 10 (dix) minutes.
3. Mais c'est bizarre, non? Peut-être elle avait besoin d'attention, c'est tout... Et elle parlait de quoi ?
4. Elle m'a parlé sans arrêt d'un peintre du XXe (vingtième) siècle qui était célèbre grâce à ses peintures et à sa personnalité excentrique.
5. Hm... Mais elle n'a pas dit son nom? Elle n'a pas donné plus de détails? Pendant les années 1900 (mille neuf cents) il y a eu beaucoup de peintres avec des traits de personnalité... disons... intéressants.
6. Ah, oui: elle m'a dit qu'il portait une moustache assez drôle, très longue. Apparemment c'est devenu sa marque.

7. Alors peut-être qu'elle parlait de Picasso?
8. Hm... peut-être. C'est qui Picasso?
9. Mais non! Tu n'as jamais entendu parler de lui?
10. Si, si. J'ai déjà vu une voiture qui porte ce nom-là. Ma tante avait une grande Picasso en fait. Mais elle l'a vendue parce qu'elle voulait une voiture plus petite.
11. Mais tu rigoles ? Dis-moi que tu plaisantes, s'il te plaît!
12. Pourquoi ? C'est à cause de cette voiture ? Tu ne l'as jamais vue ?
13. Arrête ! Arrête ! J'en peux plus.



Não esqueça de fazer a prática no

MEMORIZATION

HACK